



6 April 2021

Dear member,

Our industry has been deeply affected by the current Covid-19 pandemic. The Cosmetology Association of New Brunswick is preoccupied by the discrimination cosmetologists are facing. New Brunswick is the only province in Atlantic Canada to force cosmetologists to close their business while in the red zone. Our industry has adapted rapidly to the pandemic and has taken the necessary step to ensure the safety of all. We need our government to treat cosmetologists fairly with respect to when they can open and access to financial assistance.

### How you can help:

- All members should contact their own MLA. If you are unsure who your representative is, you can find your MLA using Elections New Brunswick's website.

<https://www1.gnb.ca/Elections/en/provstreetkey/provskininformation-e.asp>

- It is more effective to make a phone call, but you should always follow your phone call with an email. We are providing you with some tools to help you craft your message.
- Your message should have a clear "ask". In our case, we want fair treatment for cosmetologists with respect to when they can open and access to financial assistance.
- You can also ask for a meeting or push for change.
- It is best for these messages to be unique and to come in your own words, as it is easier for government to ignore form letters. However, we understand that not everyone is comfortable writing their story. We are providing you with a template that you can be modify to fit your personal situation.
- Send a copy of your email to the Cosmetology Association of New Brunswick, or BCC the Association to your email. Our email is [generalinfo@canb.ca](mailto:generalinfo@canb.ca)

**The following page of this letter includes a sample e-mail. We kindly ask that you don't copy the e-mail word for word, as a personal message is much more effective.**

### Here are the highlights:

1. Opening paragraph: Summary of the entire message.
2. Personal information: For example, where you are from, how long have you lived in the riding, what is the nature of your work, do you employ people, personal connection to the MLA, etc.
3. The real economic and perhaps mental health impact on you and your family.



4. What is unfair about current government policy. If you want to add some of the measures put in place to increase the safety of your clients, here are some examples:
  - A Covid-19 survey is conducted prior to the scheduled appointment.
  - Customers are notified that if they have any symptoms their appointment will be cancelled.
  - Only 1 client per cosmetologist is allowed in the establishment at a time.
  - Work stations are thoroughly disinfected between each client.
  - Proper sanitation and disinfecting procedures signage are placed in an area where the customers have access to the information.
  - Waiting area are closed during the orange phase.
  - Cosmetologists wear a mask at all times.
  - Clients must wear a mask at all times, with the exception of services that require the mask to be removed. When these services are being performed the cosmetologist must wear a mask and a shield.
  - Portable barriers and plexiglass shields are required for face-to-face services, when a barrier is not possible, the cosmetologist providing services must wear a mask and a shield.
  - Self-dispensing or handwashing station are provided to customers as they arrive and leave the establishment.
5. How the government's policies are impacting you and your family.
6. Your support for the Cosmetology Association of New Brunswick in asking for government to make policy changes. We suggest you copy this information to your e-mail:

I stand with the Cosmetology Association of New Brunswick in asking for government to make the following changes immediately:

1. Cosmetology be allowed to remain open during the red zone just as is the case in other Atlantic provinces.
  2. Cosmetologists who lost income during previous and future lockdowns be eligible for NB Small Business Recovery Grant regardless of number of employees.
  3. Cosmetologists be eligible for a grant greater than 15% of losses under the NB Small Business Recovery Grant if they haven't qualified for other financial assistance.
7. Your personal asks: Ask for a meeting, push for change, etc.

## Message Template:

Dear *[Insert name of MLA],*

My name is *[Insert your name],* and I'm a *[Insert profession],* on *[Insert street name],* in your riding.

I am passionate about my work and it is my sole source of income. So far, I have lost *[Insert estimate \$],* because of the pandemic and am struggling to make ends meet. I need your help as my MLA. My industry has not been treated fairly and I need your support to change government policy so that we are not forced to close our business arbitrarily, and if we do have to close, that I we receive support like so many other industries have been awarded.

***[Insert personal information. For example, where you are from, how long have you lived in the riding, what is the nature of your work, do you employ people, personal connection to the MLA, and details about the real economic and perhaps mental health impact on you and your family.]***

Last election, Premier Higgs campaigned on providing the leadership needed during the pandemic. We don't need to be closed during a red zone when the other Maritime provinces allow salons to remain open. We don't need special rules that allow big box stores to sell, sell, sell while I struggle to feed my family.

In Nova Scotia, Prince Edward Island and Newfoundland businesses like mine are allowed to remain open in their equivalent of the red zone and only have to close in a lockdown. Why are we treated differently? We take hygiene very seriously and have long since before anyone heard of COVID-19. These are just a some of the extra steps we have taking to ensure the safety of our clients:

- A Covid-19 survey is conducted prior to the scheduled appointment.
- Customer are notified that if they have any symptoms their appointment will be cancelled.
- Only 1 client per cosmetologist is allowed in the establishment at a time.
- Work stations are thoroughly disinfected between each client.
- Proper sanitation and disinfecting procedures signage are placed in an area where the customers have access to the information.
- Waiting area are closed during the orange phase.
- Cosmetologists wear a mask at all times.
- Clients must wear a mask at all times, with the exception of services that require the mask to be removed. When these services are being performed the cosmetologist must wear a mask and a shield.
- Portable barriers and plexiglass shields are required for face-to-face services, when a barrier is not possible, the cosmetologist providing services must wear a mask and a shield.
- Self-dispensing or handwashing station are provided to customers as they arrive and leave the establishment

I have invested a lot of time and money to ensure the safety of my clients. The services I am providing are safer than many activities that are allowed in the red zone. Why is my business discriminate against? I had to close in orange before the rules were changed and again in red. I suffered great financial hardship and have receive little to no help from my provincial government.

***[If applicable, insert the following paragraph: In terms of financial assistance, why does the program discriminate against people working for themselves? How can it be that a salon with two employees qualifies but if someone works by themselves they don't? You are favouring big box shops over small business owners trying to feed their family.]***

I stand with the Cosmetology Association of New Brunswick in asking for government to make the following changes immediately:

- 1.** Cosmetology be allowed to remain open during the red zone just as is the case in other Atlantic provinces.
- 2.** Cosmetologists who lost income during previous and future lockdowns be eligible for NB Small Business Recovery Grant regardless of number of employees.
- 3.** Cosmetologists be eligible for a grant greater than 15% of losses under the NB Small Business Recovery Grant if they haven't qualified for other financial assistance.

As a resident/business owner in your riding, I am asking for a meeting with you as soon as possible to discuss my concerns about this issue. I ask that you advocate within government for these changes and share my story, a story shared by many other people in my professional. We need your help.

Sincerely,

***[Insert your name]***



6 avril 2021

Cher membre,

Notre industrie a été profondément affectée par la pandémie actuelle de Covid-19. L'Association de cosmétologie du Nouveau-Brunswick est profondément préoccupée par la discrimination à laquelle les cosmétologues sont confrontés. Le Nouveau-Brunswick est la seule province du Canada atlantique qui force les cosmétologues à fermer leur entreprise dans la zone rouge. Notre industrie s'est rapidement adaptée à la pandémie et a pris les mesures nécessaires pour assurer la sécurité de tous. Nous avons besoin que notre gouvernement traite équitablement les cosmétologues en ce qui concerne le moment où ils peuvent ouvrir et accéder à l'assistance financière nécessaire.

### Comment vous pouvez aider :

- Tous les membres doivent contacter leur propre député. Si vous ne savez pas qui est votre représentant, vous pouvez trouver votre député sur le site Web de Élections Nouveau-Brunswick.  
<https://www1.gnb.ca/Elections/fr/provstreetkey/provskinformation-f.asp>
- 
- Il est plus efficace de passer un appel téléphonique, mais vous devez toujours suivre votre appel téléphonique avec un courriel. Nous vous fournissons quelques outils pour vous aider à rédiger votre message.
- Votre message doit comporter une « demande » claire. Dans notre cas, nous voulons un traitement équitable pour les cosmétologues avec en ce qui concerne le moment où ils peuvent ouvrir et accéder à une aide financière.
- Vous pouvez également demander une réunion ou pousser pour le changement.
- Il est préférable que ces messages soient uniques et soient rédigés dans vos propres mots, car il est plus facile pour un gouvernement d'ignorer les lettres types. Cependant, nous comprenons que tout le monde n'est pas à l'aise pour écrire leur histoire. Nous vous fournissons un modèle que vous pouvez modifier en fonction de votre situation personnelle.
- Envoyez une copie de votre courriel à l'Association de cosmétologie du Nouveau-Brunswick ou à BCC l'Association à votre courriel. Notre courriel est [generalinfo@canb.ca](mailto:generalinfo@canb.ca).

**Un courriel type est inclus à la page suivante. Nous vous demandons de ne pas copier le courriel mot à mot car un message personnel est beaucoup plus efficace.**

### Voici les points clés:

1. Paragraphe d'ouverture: résumé de l'ensemble du message.
2. Renseignements personnels: par exemple, d'où vous venez, depuis combien de temps habitez-vous dans la circonscription, la nature de votre travail, employez-vous des personnes, votre lien personnel avec le député, etc.
3. L'impact réel sur l'économie et peut-être la santé mentale sur vous et votre famille.



4. Qu'est-ce qui est injuste dans la politique gouvernementale actuelle? Si vous souhaitez ajouter certaines des mesures mises en place pour accroître la sécurité de vos clients, voici quelques exemples :
- Une enquête Covid-19 est menée avant le rendez-vous prévu.
  - Le client est informé que s'il présente des symptômes, son rendez-vous sera annulé.
  - Un seul client par cosmétologue est autorisé dans l'établissement à la fois.
  - Les postes de travail sont soigneusement désinfectés entre chaque client.
  - Une signalisation des procédures d'assainissement et de désinfection appropriées est placée dans une zone où les clients ont accès aux informations.
  - La zone d'attente est fermée pendant la phase orange.
  - Les cosmétologues portent un masque en tout temps.
  - Les clients doivent porter un masque en tout temps, à l'exception des services qui nécessitent le retrait du masque. Lorsque ces services sont effectués, le cosmétologue doit porter un masque et un bouclier.
  - Des barrières portatives et des écrans en plexiglas sont nécessaires pour les services en face à face, lorsqu'une barrière n'est pas possible, le cosmétologue prestataire doit porter un masque et un bouclier.
  - Des postes d'auto-distribution ou de lavage des mains sont mis à disposition des clients à leur arrivée et à leur départ établissement
5. L'impact de la politique sur vous.
6. Votre soutien à l'Association de cosmétologie du Nouveau-Brunswick pour demander au gouvernement des changements de politique. Nous vous suggérons de copier ceci dans votre courriel :
- Je suis du côté de l'Association de cosmétologie du Nouveau-Brunswick pour demander au gouvernement de faire ce qui suit pour un changement immédiat:
1. La cosmétologie soit autorisée à rester ouverte pendant la zone rouge, comme c'est le cas dans les autres provinces de l'Atlantique.
  2. Les cosmétologues qui ont perdu un revenu lors de verrouillages antérieurs et futurs sont admissibles à la petite entreprise du Nouveau-Brunswick. Allocation de rétablissement quel que soit le nombre d'employés.
  3. Les cosmétologues sont admissibles à une subvention supérieure à 15% des pertes dans le cadre du redressement des petites entreprises du Nouveau-Brunswick. Accorder s'ils ne sont pas admissibles à une autre aide financière.
7. Vos demandes personnelles: demandez une réunion, faites pression pour le changement, etc.

## Modèle de message:

Bonjour *[Insérer le nom du député]*,

Je m'appelle *[Insérez votre nom]*, et je suis un *[Insérer une profession]*, sur *[Insérer le nom de la rue]*, dans votre circonscription.

Je suis passionné par mon travail et c'est ma seule source de revenus. Jusqu'à présent, j'ai perdu *[Insérer une estimation \$]*, à cause de la pandémie et j'ai du mal à joindre les deux bouts. J'ai besoin de votre aide en tant que député. Mon industrie n'a pas été traitée équitablement et j'ai besoin de votre soutien pour changer la politique gouvernementale afin que nous ne soyons pas obligés de fermer notre affaires arbitrairement, et si nous devons fermer, que je reçoive un soutien comme tant d'autres industries l'ont reçue auparavant.

***[Insérez des informations personnelles. Par exemple, d'où vous venez, depuis combien de temps vivez-vous dans la circonscription, la nature de votre travail, employez-vous des personnes, votre lien personnel avec le député et des détails sur le réel impact économique et peut-être sur la santé mentale sur vous et votre famille.]***

Lors des dernières élections, le premier ministre Higgs a fait campagne pour fournir le leadership nécessaire pendant la pandémie. Nous n'avons pas besoin de fermer pendant une zone rouge lorsque les autres provinces maritimes permettent aux salons de rester ouverts. Nous n'avons pas besoin de règles spéciales qui permettent aux grandes surfaces de vendre, vendre, vendre pendant que je lutte pour nourrir ma famille.

En Nouvelle-Écosse, à l'Île-du-Prince-Édouard et à Terre-Neuve, les entreprises comme la mienne sont autorisées à rester ouvertes durant la zone rouge et n'ont qu'à fermer dans un lockdown. Pourquoi sommes-nous traités différemment? Nous prenons l'hygiène très au sérieux et depuis longtemps avant que quiconque n'ait entendu parler du COVID-19. Ce ne sont là que quelques-unes des mesures supplémentaires que nous avons prises pour assurer la sécurité de nos clients:

- Une enquête Covid-19 est menée avant le rendez-vous prévu.
- Le client est informé que s'il présente des symptômes, son rendez-vous sera annulé.
- Un seul client par cosmétologue est autorisé dans l'établissement à la fois.
- Les postes de travail sont soigneusement désinfectés entre chaque client.
- Une signalisation des procédures d'assainissement et de désinfection appropriées est placée dans une zone où les clients ont accès aux informations.
- La zone d'attente est fermée pendant la phase orange.
- Les cosmétologues portent un masque en tout temps.
- Les clients doivent porter un masque en tout temps, à l'exception des services qui nécessitent le retrait du masque. Lorsque ces services sont effectués, le cosmétologue doit porter un masque et un bouclier.
- Des barrières portatives et des écrans en plexiglas sont nécessaires pour les services en face à face, lorsqu'une barrière n'est pas possible, le cosmétologue prestataire doit porter un masque et un bouclier.
- Des postes d'auto-distribution ou de lavage des mains sont mis à disposition des clients à leur arrivée et à leur départ établissement

J'ai investi beaucoup de temps et d'argent pour assurer la sécurité de mes clients. Les services que je fournis sont plus sûrs que de nombreuses activités autorisées dans la zone rouge. Pourquoi mon entreprise fait-elle l'objet de discrimination? J'ai dû fermer en orange avant que les règles ne soient modifiées et à nouveau en rouge. J'ai subi de grandes difficultés financières et je n'ai reçu que peu ou pas d'aide de mon gouvernement provincial.

***[Le cas échéant, insérer le paragraphe suivant: En termes d'aide financière, pourquoi le programme discrimine les personnes qui travaillent pour elles-mêmes? Comment se fait-il qu'un salon avec deux employés se qualifie mais si quelqu'un travaille par lui-même, non? Vous préférez les grandes surfaces aux propriétaires de petites entreprises essayant de nourrir leur famille.]***

Je suis du côté de l'Association de cosmétologie du Nouveau-Brunswick pour demander au gouvernement de faire ce qui suit pour un changement immédiat:

- 1.** La cosmétologie soit autorisée à rester ouverte pendant la zone rouge, comme c'est le cas dans les autres provinces de l'Atlantique.
- 2.** Les cosmétologues qui ont perdu un revenu lors de verrouillages antérieurs et futurs sont admissibles à la petite entreprise du Nouveau-Brunswick. Allocation de rétablissement quel que soit le nombre d'employés.
- 3.** Les cosmétologues sont admissibles à une subvention supérieure à 15% des pertes dans le cadre du redressement des petites entreprises du Nouveau-Brunswick. Accorder s'ils ne sont pas admissibles à une autre aide financière.

En tant que résident / propriétaire d'entreprise dans votre circonscription, je demande de vous rencontrer dès que possible pour discuter de mes préoccupations à ce sujet. Je vous demande de me défendre à l'intérieur gouvernement pour ces changements et partager mon histoire, une histoire partagée par de nombreuses autres personnes dans ma profession.

Nous avons besoin de votre aide.

Sincèrement,

***[Insérez votre nom]***